



THE HUE AND CRY.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS.

NOTICE.—Any person giving information leading to the apprehension of any offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

අපරධකාරයන් අල්ලාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ හොරවූවන් සොයාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ දැන්වීමක් කරන අයෙකුට පොලීසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරල්තුන නිතරම ගාලියකට කතාදෙන්නට ලෙගුණව ඇත. මේ හොර වූවන්ගේ ගමන් වෙත නිසි සම්බන්ධයෙන් ඔහුට විරුධව පැමිණිලියක්ව ලෙගුණව ඇත. සැමවිටම නිරතුරුව අල්ලීමට තැනි නිරවද්‍යවීමට ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරල්තුනගෙන් ඉල්ලිය යුතුයි.

මුරහැරවීමට පිටුපසින් අල්ලාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ දැන්වීමක් කරන අයෙකුට පොලීසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරල්තුන නිතරම ගාලියකට කතාදෙන්නට ලෙගුණව ඇත. මේ හොර වූවන්ගේ ගමන් වෙත නිසි සම්බන්ධයෙන් ඔහුට විරුධව පැමිණිලියක්ව ලෙගුණව ඇත. සැමවිටම නිරතුරුව අල්ලීමට තැනි නිරවද්‍යවීමට ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරල්තුනගෙන් ඉල්ලිය යුතුයි.

ACCUSED PERSONS WANTED.

TAMPANADDY PACKEER; charged with theft at Mutur in Koddiyar pattu; is a Moor; religion, Mohammedan; occupation, carter; age, 25 years; height, 4 ft. 6 in.; complexion, fair; nose, somewhat flat; mouth, flat and closed; teeth, regular; eyes, small, black, and slightly oblique; hair on head, shaved; hair on face, shaved; stoops when walking; birthplace, Mutur in Koddiyar pattu; general residence, Mutur; haunts Ottaimavady in Koralai pattu of Batticaloa; is a widower; sister, married and lives at Tirukonnamadu in Tambankaduwa district; friend, Kalla Momadu of Ottaimavady near Valachchenai, Batticaloa; is well-known to the Vattai Vidane of Kadiraveli and the ferryman of Valachchenai. The Police Magistrate of Trincomalee has issued warrant No. 1,649 for his arrest.

MUHAMADU CASSIM; charged with theft at Esplanade street, Kurunegala, on June 3, 1903; is a Moor; religion, Mohammedan; occupation, trader; age, about 25 years; height, 5 ft. 4 in.; complexion, brown; nose, prominent; teeth, regular; eyes, black and small; hair on head, shaved; wears moustaches; birthplace, Kasawatta in the Kandy District; general residence, Kurunegala; haunts Yalagedara, Wann, Colombo, Kandy, Matale, Anuradhapura, and Puttalam; is single; uncle, Unduman of Kasawatta; friend, Mamadu of Kurunegala; is well-known to Usoop Arachchi of Kasawatta, Mabola Tamby, and the traders of Kurunegala town. The Police Magistrate of Kurunegala has issued warrant No. 1,582 for his arrest.

TELGE ERNOLIS PIERIS; charged with robbery at Dibbedda on July 6, 1903; is a Sinhalese of the Karawa caste; religion, Buddhist; age, 23 years; height, about 5 ft. 9 in.; make, medium; complexion, dark brown; nose, large; mouth, small; teeth, well set and regular; eyes, black and round; hair, black, rather curly, and tied in a knot; wears moustaches and beard, shaved; birthplace, Katukurunda in Salpiti korale of the Colombo District; general residence, Dibbedda and Katukurunda; haunts Ratnapura, Gorakapola, Panadure, and Desastra Kalutara; is single; father, Telge Abraham Pieris; mother, Waduge Pransina Fernando of Grandpass, Colombo; brothers, Telge Philip Pieris of Grandpass, Colombo, and Telge Romanis Pieris of Gorakapola; is well-known to the Police Vidane of Dibbedda and the Vidane Arachchi of Talpitiya. The Police Magistrate of Panadure has issued warrant No. 15,067 for his arrest.

LOST; STOLEN, OR STRAYED.

LOST.

FROM one of the stable rooms at Kataboola estate, Nawalapitiya: 6 young rabbits (4 white and 2 black), about 3 months of age each. Owner, Mr. R. H. Heming, Superintendent, Kataboola estate.

On August 28, 1903, from a trap between the Medical College and Mattakkuliya: one parchment diploma of Dr. Meir. A reward is offered by the owner for its recovery. Owner, Mr. W. E. Meir, Mattakkuliya.

STOLEN.

On August 4, 1903, from the owner's bullock cart, which was left on the verandah of Packeer Saibo's shop at Bazaar street, Badulla: a yoke bearing cut marks on it. Owner, Rev. C. Oliver of Badulla.

On August 18, 1903, from house No. 8, Lake road, Hunupitiya: an open-faced crystal stop watch used by nurses for taking the temperature, the pin for stopping the hour is lost; a Boer-made bone chain, has a charm attached (a South African shilling as base of a compass), leaving only the rim of the coin and face of Kruger visible from outside. The head has a small piece of silver projecting from the mouth (the remains of a pipe stem). Owner, B. Vanderwall Fernando, Hunupitiya.

On August 25, 1903, from the owner's verandah at St. Joseph's street: 8 iron trays for baking bread. Owner, Dewage Davith Sinho, No. 85, St. Joseph's street, Colombo.

On August 26, 1903, from a house at Chilaw road, Puttalam: 1 gold belt ring, 1 saya salay cloth, 1 back woollen coat, 1 white vaty cloth. Owner, Nickolas Pillai, Puttalam.

On August 30, 1903, from the dining room at No. 74, Galle road, Kollupitiya: 2 silver dessert spoons. Owner, Mr. W. M. Fernando.

STOLEN OR STRAYED.

On August 29, 1903, from the premises at Nos. 2 and 3, Turret road, Kollupitiya : 1 black Shanghai cock, 1 Guinea fowl (cock). Owner, Mr. James Fernando, Nos. 2 and 3, Turret road.

STRAYED.

On August 10, 1903, from Weliganga estate : a white bull-terrier bitch with a brown round spot near the ear and another brown spot on the back near the tail, the tail is cut, answers to the name "Nelly." Owner, K. G. Kristofelz Ulapane.

FOUND.

AT Nawala : a white dog, has a black spot near the left eye, left ear black, tail cut short, height 6 in. Owner, not known.

දෙශාලෝපණය කරනු ලැබූ සොයාගන්නට මිනුකරණ අයවල.

කම්පනාදි පක්ෂීර්; මොහු කොඩියාරපත්තුවේ මුතුර්වලදී සොරකම්කලාය කියා දෙශාලෝපණය කරනු ලැබ සිටී. ජනිය, මරක්කල; ආගම, මහමත්; රක්ෂාව, කරත්තකාරයා; වයස, අවුරුදු 25යි; උස, අඩි 4 අඟල් 6; පාට, ලක්ෂණය; නාසය, විකක් පැනලිය; කට, පැනලිය; දත්, ගරියා කාරය; ඇස්, පුංචිය, කළු, වපරය; මළුවේ ඉසකෙස්, ගාලාය; මුහුණ රැවුල, ගාලාය; ඇවිදිනකොට විකක් නැව් ඇවිදිසි; උපන් ස්ථානය, කොඩියාරපත්තුවේ මුතුර්; ප්‍රධාන පදිංචිය, මුතුර්; නිතර ගැව සෙන ස්ථාන, මඩකලපුවේ කෝරලෙපත්තුවේ උටමාවිසි; කනවැන්දුමාය; සහෝදර, සසාදබැඳලාය; තමන්කඩුවපලාගේ තිරුකෝන්මඩුවේ පදිංචිය; මිත්‍රයා, මඩකලපුවේ වලවිවිගේ අසල උෆ්ටෙසිනාවිසි ගේ පදිංචි කලලමොහමදු; මොහු වලවිවිගේ තොටපලකාරයාට සහ කදිරුවැලිගේ වත්තෙසි විදු ගේවත් හොඳකාර දුනුමිඇත. ත්‍රිකුනාමලේ පොලිස් නඩුකාරතැන මොහු ඇල්ලීමට නොමර 1,649 වරන්තුව පිටකර තිබේ.

මුහමදුකාසිමි; මොහු වසි 1903 ක්වු ජුනි මස 3 වෙනි දින කුරුනෑගල ඇස්පලනේඩි විවිගේදී සොරකම්කලාය කියා දෙශාලෝපණය කරනු ලැබ සිටී. ජනිය, මරක්කල; ආගම, මහමත් ආගම; රක්ෂාව, වෙලෙන්නද; වයස, අවුරුදු 25ක් පමණ ඇත; උස, අඩි 5 අඟල් 4යි; පාට, එලුළු; නාසය, කෙලිත්ය; දත්, හරියාකාරය; ඇස්, කළු, පුංචිය; මළුවේ ඉසකෙස්, ගාලාය; උඩ රැවුල, ඇත; උපන් ස්ථානය, මහනුවර කසවත; ප්‍රධාන පදිංචිය, කුරුනෑගල; නිතර ගැවසෙන ස්ථාන, ගලගෙදර, වන්හි, කොලඹ, මහනුවර, මාගලේ, අනුරාධපුර සහ පුත්තලම; අවිවාහකයා; බාප්පා, කසවත්තේ උදුමන්; මිත්‍රයා, කුරුනෑගල පදිංචි මහමදු; මොහු කසවත්තේ ආරච්චිවන උසුප්ටද, මාබෝල තමිට්ට සහ කුරුනෑගල ටවුන්එගේ වෙලෙන්නදන්ටත් හොඳකාර දුනුමිඇත. කුරුනෑගල පොලිස් නඩු කාරතැන මොහු ඇල්ලීමට නොමර 1,582 වරන්තුව පිටකර තිබේ.

තෙල්ගේ එරනෝලිස් පිරිස්; මොහු වසි 1903 ක්වු ජුලි මස 6 වෙනි දින දික්බැද්දේදී කොලල කෑවය කියා දෙශාලෝපණය කරනු ලැබ සිටී. ජනිය, සිංහල; කුලය, කරවේ; ආගම, බුද්ධාගම; වයස, අවුරුදු 23; උස, අඩි 5 අඟල් 9 පමණ ඇත; ගරිය, කඩවසමිය; පාට, තදඑලුළු; නාසය, ලොකුය; කට, පුංචිය; දත්, හොඳකාර පිහිටලා ඇත; ඇස්, කළු, වටකුරුය; ඉසකෙස්, කළු, විකක් වකුටුය, කොන්තේට බැඳලාය; උඩරැවුල, ඇත; ගවරැවුල, ගාලාය; උපන් ස්ථානය, කොලඹ දිස්ත්‍රික්කේ සල්පිටිකෝරලේ පිහිටි කඩුකුරුන්ද; ප්‍රධාන පදිංචිය, දිබ්බැද්ද සහ කඩුකුරුන්ද; නිතර ගැවසෙන ස්ථාන, රත්නපුර ගොරකාපොල පානදරේ සහ දෙසැස්තරකළුතර; අවිවාහකයා; පියා, තෙල්ගේ ඒබ්‍රහම් පිරිස්; මව්, කොලඹ ග්‍රන්පාස්එගේ පදිංචි චඩුගේ ප්‍රන්සිනා ප්‍රනාන්දු; සහෝදර සෝ, කොලඹ ග්‍රන්පාස්එගේ පදිංචි තෙල්ගේ පිලිස් පිරිස් සහ ගොරකාපොල පදිංචි තෙල්ගේ ගේමා නිස්පිරිස්; දිබ්බැද්දේ පොලිස් විදුගේට සහ නල්පිටිගේ විදුනආරච්චිටත් මොහු හොඳකාර දුනුමිඇත. පානදරේ පොලිස් නඩුකාරතැන මොහු ඇල්ලීමට නොමර 15,067 වරන්තුව පිටකර තිබේ.

හැනිවුනා, ගොරකම්කලා ගොසොන් දඩාවගේ ගීසා.

හැනිවුනා.

කවල පිටිගේ සුටුබෝලවත්තේ ඉස්තාල කාමරයකින් : රටකාමෝ 6ද, එසින් හතරදෙනෙක් සුදු සහ දෙන්නෙක් කළු, එකෙකුට වයස තුන්මාසයක් පමණ ඇත. අසිනිකාරයා, කටුබෝල පත්තේ සුපිරිත්වැන් වන මිස්තර් ආර්. එච්. හැමින්.

වසි 1903 ක්වු අගෝස්තු මස 28 වෙනි දින වෛද්‍යාඥාභ්‍යාසාලාච Medical Collage සහ මව්ටක් කුලියටත් අනෙර්දී අනෙකර්තනයකින් : දෙස්තර මෙසිසර් උන්නෑගේට අසිනි සමයවුපත්‍රයක ලියන ලද සහතිකපත්‍රයක්ය. සොයාගත් කෙතෙකුට අසිනිකාරයා විසින් තැන්ගත් දෙනු ලැබේ.

සොරකම්කලා.

වසි 1903 ක්වු අගෝස්තු මස 4 වෙනි දින බදුල්ලේ කඩවිටිගේ පක්ෂීර් සසිමුගේ සාප්පුවේ ඉස්තෝප්පුවේ තිබුණ ගොන්කරෙත්තෙන් : කපාපුලකුනු දරන විසගහක්. අසිනිකාරයා, බදුල්ලේ සී. මලිවර්. පාදිලිතැන.

වසි 1903 ක්වු අගෝස්තු මස 18 වෙනි දින හුනුපිටිගේ නොමර 8 දරන ලේක්රෝඩිඑක් ගෙදරකින් : ලෙඩුන් බලන ගැනුකෙනෙක් පාවිච්චිකරණ ඇරඹු පියනේ හිටපු පැය හිටවන කටුව තැනි පලිඟු අත්මරලෝසුවක්ද, පසිප කදක් ඇති කපින් එලියට පෙනෙන රිදී කැල්ලක්, මළුවලා ගේ ඇති කුරුගර්ගේ මුහුණ එලියට පෙනෙන කාසිගේ දරේ වට්ටිට කවකටුවක් සමාන සවුන් ඇපිර් ගන් සිලිමක වත්සල්කටුවක් අනුනතලද ඇවලිත් සාදනලද බුවර් මාලයක්ය. අසිනිකාරයා, හුනු පිටිගේ බී. වැන්බර්වාල් ප්‍රනන්දය.

ககரூம் ஆண்டு ஆவணிமீ உசுந் உ, மட்டைகளுக்கும் மெழக்கல் கொலீகூகலும் கடையில ஒரு குதி
கை வண்டியிலிருந்து : டாக் குத்தர் மெயர் என்பவருடைய பார்ச்மெண்ட் காறட்டு ச, கண்டெடுத்தக் கொடுப
பவருக்கு வெகுமதி கொடுக்கப்படும். சொந்தக்காரன், மெஸ்டர் டபிள்யு. இ. மெயர், மட்டைக்குளி.

களவுபோனது.

ககரூம் ஆண்டு ஆவணிமீ சந் உ, வதுளை கடைத்தெருவிலிருக்கும் பக்கீர் சாய்புவுடைய சாய்பின்
விறுந்தையிலிருந்து சொந்தக்காரனுடைய மாட்டுவண்டியிலிருந்து துகம் ச, துத்தில் வெட்டு அடையாளங்க
ளுண்டு. சொந்தக்காரன், சி. ஒலிவர் பாதிரியார், வதுளை.

ககரூம் ஆண்டு ஆவணிமீ கடிந் உ, உணுப்பிட்டியிலிருக்கும் லேக் ரோட்டில் 8 ம் இலக்க வீட்டி
லிருந்து : வியாதிக்காரரைப் பராபரிக்கிறவர்கள் பாவிக்கிற துறந்த முகமுள்ள கிறிஸ்டல் கடிக்காரம் ச, மணித்
தியாலத்தைத் தடுக்கிற ஊசி காணாமற்போய்விட்டது, அருகும் சூருகருடைய தலையும் தெரியும் பழியாக ஒரு
தென் ஆபிரிக்க சிலிங் நாயத்தின்மேல் கொம்பாசு வைத்த தூக்கணம் ஒன்று சொடுத்த எலும்பு சங்கிலி ச,
இந்த சங்கிலி பூர்வ ஆள்க்குளினால் செய்யப்பட்டது, சூருகருடைய வாயில் ஒரு வெள்ளி (சங்கரன் காம்பு)
இருக்கு. சொந்தக்காரன், பி. வெண்டர்வால் வெர்னாண்டு, உணுப்பிட்டி.

ககரூம் ஆண்டு ஆவணிமீ உசுந் உ, செண்ட் ஜோசவ் தெருவில் சொந்தக்காரனுடைய விறுந்தையி
லிருந்து : அப்பம் சுடுகிற இரும்பு தட்டங்கள் அ. சொந்தக்காரன், தேவகே டாவித் சிஞ்ரோ, அடும் இலக்க
செண்ட் ஜோசவ் தெரு.

ககரூம் ஆண்டு ஆவணிமீ உசுந் உ, புத்தனத்தைச்சேர்ந்த சிலாவ ரோட்டில் ஒரு வீட்டிலிருந்து :
பொன் "பெல்ட்" மோதிரம் ச, சாய சேலை ச, கறுப்பு ஜூன் கோட் ச, வெள்ளை வேட்டி ச. சொந்தக்கா
ரன், நிக்கலாஸ் பின்னே, புத்தனம்.

ககரூம் ஆண்டு ஆவணிமீ கடுந் உ, கொள்ளுப்பிட்டியில் எசம் இலக்க காலி ரோட்டிலிருந்து : பள
வகை பாவிக்கிறதற்கேற்ற வெள்ளி கரண்டிகள் உ. சொந்தக்காரன், மெஸ்டர் டபிள்யு. எம். வெர்னாண்டு.

களவுபோனது அல்லது அலைந்துபோனது.

ககரூம் ஆண்டு ஆவணிமீ உசுந் உ, கொள்ளுப்பிட்டியில் உம் கூம் இலக்க டறட் ரோட்டிலிருந்து :
கறுப்பு "சாங்கே" தேசத்து சாவல் ச, கினிச் சாவல் ச. சொந்தக்காரன், மெஸ்டர் ஜேம்ஸ் வெர்னாண்டு.

அலைந்துபோனது.

ககரூம் ஆண்டு ஆவணிமீ கடுந் உ, வெல்கங்கதோட்டத்திலிருந்து : வெள்ளை "தெரியர்" பெட்
டை நாய் ச, காதுக்குக்கிட்ட ஒரு வட்ட சென்னிற புள்ளியும், முதுகில் வாலுக்குக்கிட்ட இன்னுமொரு சென்
னிற புள்ளியும் உண்டு, வால் வெட்டியிருக்கு, "நெல்லி" என்று கூப்பிட வரும். சொந்தக்காரன், கெ. ஜி.
கிறிஸ்டோவெல்ஸ், உலப்பாளை.

காணப்பட்டது.

நாவலையில் ஒரு வெள்ளை நாய், இடது கண்ணுக்குக்கிட்ட ஒரு கறுத்த புள்ளியுண்டு, இடது காது கறுப்பு,
வால்-கட்டையாய் வெட்டியிருக்கு, உயரம்-இ அடி. சொந்தக்காரன், இன்னாரென்று தெரியவில்லை.

Inspector-General's Office,
Colombo, September 2, 1903.

J. P. ARMSTRONG,
for Inspector-General of Police.